

Kulturkalender - Calendar cultural 2016



Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
April					
15/ April	18:00	Vernissage <i>Vernisaj</i>	Grafikausstellung <i>Expoziție de grafică</i> TRANSSYLVANIA MYTHOLOGICA Sieglinde Bottesch Siebenbürgisch-sächsische Sagen und Sprichwörter in Bildern <i>Legende și proverbe săsești în imagini</i>	Terassensaal im Begegnungs- und Kulturzentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură Friedrich Teutsch</i> 550179 Sibiu, str. Mitropoliei nr. 30	Begegnungs- und Kultur-zentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură Friedrich Teutsch</i> www.teutsch.ro casa.teutsch@gmail.com teutsch.museum@gmail.com
17/ April	10:00 - 16:00	Fest <i>Serbare</i>	Bezirksgemeindefest <i>Serbare a comunității districtuale</i>	Kirchenkastell Mediasch <i>Castelul bisericesc Medias</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Bezirkskonsistorium Mediasch <i>Consistoriul Districtual Mediaș</i> bezirkmediasch@yahoo.com
17/ April	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
23/ April	15:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Arkeden <i>Biserica Evanghelică Archita</i> 547636 Archita jud. Mureș	johannes@halmen.org
24/ April	16:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Trappold <i>Biserica Evanghelică Apold</i> 547040 Apold jud. Mureș	johannes@halmen.org

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
27/ April	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert für Cello und Klavier <i>Concert pentru violoncel și pian</i>	Kirchenkastell Mediasch <i>Castelul bisericesc Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
Mai					
01.-03. Mai		Auferstehung des Herren Osterfest der orthodoxen Christen <i>Învierea Domnului</i> <i>Sfintele Paști ale creștinilor ortodocși</i>	Ausstellung von Glasikonen Vorträge geistlicher Musik <i>Expoziție de icoane pe sticlă</i> <i>Audiții de muzică sacră</i>	Kellinger Burg <i>Cetatea Câlnic</i> 517205 Câlnic jud. Alba	Internationales Kulturzentrum Cetatea Câlnic <i>Centrul Cultural Internațional</i> <i>Cetatea Câlnic</i> marpoacd@yahoo.com
Mai-Oktober Mo.-Sa. <i>mai-octombrie</i> <i>luni-sâmbătă</i>	10:00 - 17:00	Museumsbesichtigung <i>Vizitare muzeu</i>	Führung nach Absprache <i>Ghidaje cu programare</i>	Landeskirchliches Museum <i>Muzeul Bisericii Evanghelice C.A. din România</i> 550179 Sibiu, str. Mitropoliei nr. 30	Begegnungs- und Kultur-zentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură</i> <i>Friedrich Teutsch</i> www.teutsch.ro teutsch.museum@gmail.com
01/ May	7:00	Maisingen <i>Maial</i>	Gemeinsames Singen, Andacht und Picknick <i>Cântece de primăvară, utrenie și agapă</i>	Michelsberger Burg <i>Cetatea din Cislădioara</i> 55301 Cislădioara jud. Mureș	Ev. Pfarramt Michelsberg <i>Biroul Parohial Evangh.</i> <i>Cislădioara</i> ekr @siebenbuerger.de
01/ May	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
03/ May	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Brita Falch Leutert	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
05/ May	11:00	Petersberger Musiktage <i>Zilele Culturii Sânpetru</i>	Gottesdienste mit Chormusik/ Konzert <i>Slujbe religioase cu muzică corală/ concert</i>	Petersberg <i>Sânpetru</i> 507190 Sânpetru	Ev. Pfarramt Petersberg <i>Biroul Parohial Sânpetru</i> www.petersberg.sitew.org
08/ May	10:00 - 15:00	Fest <i>Serbare</i>	Maifest in Sächsisch Regen <i>Serbare a comunității germane din Reghin</i>	Sächsisch Regen <i>Reghin</i> 545300 Reghin jud. Mureș	Zentrumsforum Sächs. Regen <i>Forumul de Centru Reghin</i> 0265 511630 Ev. Pfarramt Sächsisch Regen <i>Biroul Parohial Evangh. Reghin</i> pfarramt.reen@gmail.com
08/ May	11:00	Fest <i>Serbare</i>	Muttertagsfest nach dem Evang. Gottesdienst in Honigberg <i>Serbarea Zilei Mamei după slujba religioasă din Biserica Evangelică Hărman</i>	Pfarrhof Honigberg <i>Curtea parohială a Bisericii Evangh. Hăman</i> 507085 Hărman, str. Pieții nr. 1 jud. Brașov	Ev. Pfarramt Rosenau <i>Biroul Parohial Râșnov</i> 0268 546980
10/ May	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Frantisek Beer	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evangelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
12/ May	11:00	Petersberger Musiktage <i>Zilele Culturii Sânpetru</i>	Gottesdienste mit Chormusik/ Konzert <i>Slujbe religioase cu muzică corală/ concert</i>	Petersberg <i>Sânpetru</i> 507190 Sânpetru	Ev. Pfarramt Petersberg <i>Biroul Parohial Sânpetru</i> www.petersberg.sitew.org
15/ May	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evangelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
15/ May	11:30	Pfingstgottesdienst <i>Slujbă de Rusalii</i>	Evangelischer Gottesdienst mit Konfirmation in Tracht <i>Slujbă evanghelică și confir-mare în port popular săsesc</i>	Dorfkirche Michelsberg <i>Biserica Evangelică Cislădioara</i> 555301 Cislădioara, nr. 50 jud. Sibiu	Evang. Pfarramt Michelsberg <i>Biroul Parohial Cislădioara</i> ekr@siebenbuerger.de
17/ May	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Jürg Leutert	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evangelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
20/ May	19:00	Musik aus Osteuropa <i>Muzică din Europa de Est</i>	Musik aus dem kulturellen Schmelztiegel der Nationalitäten, Sprachen, Völker und Regionen <i>Muzică din tezaurul naționalităților, limbilor, popoarelor și regiunilor</i> dargeboten von / interpretat de : Musikgruppe „Raduga“, München	Pfarrhofscheune Deutschweißkirch <i>Șura curții parohiale Viscri</i> 50739 Viscri nr. 52 jud. Brașov	Gerhild.dwk@gmail.com
21/ May	10:00 - 22:00	Museumsführungen <i>Ghidaje prin muzeu</i>	Lange Nacht der Museen <i>Noaptea muzeelor</i>	Landeskirchliches Museum <i>Muzeul Bisericii Evanghelice C.A. din România</i> 550179 Sibiu, str. Mitropoliei nr. 30	Begegnungs- und Kultur-zentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură Friedrich Teutsch</i> www.teutsch.ro teutsch.museum@gmail.com
21/ May	15:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Arkeden <i>Biserica Evanghelică Archita</i> 547636 Archita jud. Mureș	johannes@halmen.org

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
22/ May	10:00	Einweihung <i>Sfințire</i>	Einweihung der restaurierten Heinrich Maywald-Orgel in der Evangelischen Kirche Neustadt <i>Sfințirea orgii restaurate "Heinrich Maywald" din Biserica Evanghelică Cristian/BV</i>	Kirchenburg Neustadt <i>Biserica fortificată Cristian/BV</i> 507055 Cristian, str. Libertății nr. 10 jud. Brașov	Ev. Pfarramt Wolkendorf <i>Biroul Parohial Vulcan/BV</i> pfarramt@kg-wolkendorf.ro
22/ May	10:00	Trinitatisgottesdienst <i>Slujbă de duminica Sfântei Treimi</i>	Evangelischer Gottesdienst mit Konfirmation <i>Slujbă evanghelică și confirmare</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
22/ May	16:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Trappold <i>Biserica Evanghelică Apold</i> 547040 Apold jud. Mureș	johannes@halmen.org
24/ May	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Brita Falch Leutert	Stadtpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
27/ May	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert des World Doctors Orchestra <i>Concert al ansamblului World Doctors Orchestra</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
27/ May	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert im Rahmen der „Carl Filtsch“-Musiktage <i>Concert de orgă în cadrul festivalului "Carl Filtsch"</i>	Evangelische Kirche Mühlbach <i>Biserica Evanghelică Sebeș</i> 515800 Sebeș, Piața Primăriei nr. 5 jud. Alba	Evang. Pfarramt Mühlbach <i>Biroul Parohial Evangh. Sebes</i> alfred.dahinten@gmail.com
28/ May	19:00	„Bratsche Tour“ <i>"Un tur al violei"</i>	Konzert für zwei Bratschen <i>Concert pentru două viole</i>	Kirchenkastell Mediasch <i>Castelul bisericesc Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
28/ May	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert der Philharmonie Hermannstadt anlässlich des 186. Gedenktages von Carl Filtsch <i>Concert al Filarmonicii de Stat Sibiu cu ocaziacelei de a 187-a zi de comemorare a lui Carl Filtsch</i>	Ort noch nicht festgelegt <i>Locatie nestabilita definitiv</i>	Evang. Pfarramt Mühlbach <i>Biroul Parohial Evangh. Sebes</i> alfred.dahinten@gmail.com
28.+29. Mai	19:00	Tanz-Projekt <i>Proiect de dans</i>	„Ver/rückungen. Weisheit der Narrheit“ Tanz-Performance-Projekt Künstl. Leitung: Teresa Leonhard "De/plasări. Înțelepciunea nebuniei" <i>Proiect de dans de performanță coordonat de Teresa Leonhard</i>	Johanniskirche <i>Biserica Sf. Ioan</i> 550179 Sibiu, str. Mitropoliei nr. 30	Begegnungs- und Kultur-zentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură</i> Friedrich Teutsch www.teutsch.ro teutsch.museum@gmail.com
28/ May		Transilvanian Brunch <i>Transilvanian Brunch</i>	Essen mit traditionellen und lokalen Speisen <i>Masă comună cu mâncăruri tradiționale și locale</i>	Holzmengen <i>Hosman</i> 557168 Hosman jud. Sibiu	Verein „My Transylvania“ <i>Asociația My Transylvania</i> www.mytransylvania.ro contact@mytransylvania.ro
31/ May	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Klaus Untch	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
Juni					
06/ June	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert für Gesang und Orgel <i>Concert pentru canto și orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
07/ June	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
07/ June	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert des Bachchors Hermannstadt <i>Concert al corului Bach din Sibiu</i>	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
08/ June	20:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelvortrag <i>Recital de orgă</i> Solist: Nicolae Moldoveanu	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Philharmonie Hermannstadt <i>Filarmonica de Stat Sibiu</i> filarmono@filarmonicasibiu.ro
09/ June		Kellinger Festtage <i>Serbările Câlnicului</i>	Himmelfahrt des Herren Tag der Helden <i>Înălțarea Domnului Ziua Eroilor</i>	Kellinger Burg <i>Cetatea Câlnic</i> 517205 Câlnic jud. Alba	Internationales Kulturzentrum Cetatea Câlnic <i>Centrul Cultural Internațional Cetatea Câlnic</i> marpoacd@yahoo.com
10/ June		Kellinger Festtage <i>Serbările Câlnicului</i>	Freunde der Burg - Begegnung mit Kindern und Jugendlichen aus Kelling <i>Prietenii Cetății - Întâlnire cu copii și adolescenți din Câlnic</i>	Kellinger Burg <i>Cetatea Câlnic</i> 517205 Câlnic jud. Alba	Internationales Kulturzentrum Cetatea Câlnic <i>Centrul Cultural Internațional Cetatea Câlnic</i> marpoacd@yahoo.com
11/ June		Kellinger Festtage <i>Serbările Câlnicului</i>	Orgelkonzert Vernissage einer Kunst-ausstellung <i>Concert de orgă Vernisaj expoziție artă</i>	Kellinger Burg <i>Cetatea Câlnic</i> 517205 Câlnic jud. Alba	Internationales Kulturzentrum Cetatea Câlnic <i>Centrul Cultural Internațional Cetatea Câlnic</i> marpoacd@yahoo.com
12/ June		Kellinger Festtage <i>Serbările Câlnicului</i>	Promenadenmusik mit dem Blasmusikensemble Transilvania <i>Muzică de promenadă cu Fanfara Transilvania</i>	Kellinger Burg <i>Cetatea Câlnic</i> 517205 Câlnic jud. Alba	Internationales Kulturzentrum Cetatea Câlnic <i>Centrul Cultural Internațional Cetatea Câlnic</i> marpoacd@yahoo.com
12/ June	18.00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
13/ June	13:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
14/ June	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
14/ June	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Eckart Schlandt	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
17/ June	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Sommerkonzert des Kronstädter Bachchors <i>Concertul de vară al Corului Bach din Brașov</i>	Evangelische Kirche Bartholomä <i>Biserica Evanghelică Bartolomeu</i> 500051 Brașov, str. Lungă nr. 251	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
18/ June	15:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Arkeden <i>Biserica Evanghelică Archita</i> 547636 Archita jud. Mureș	johannes@halmen.org
18/ June	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Musikfestival Neustadt <i>Festivalul muzicii Cristian/BV</i>	Kirchenburg Neustadt <i>Biserica fortificată Cristian/BV</i> 507055 Cristian, str. Libertății nr. 10 jud. Brașov	Ev. Pfarramt Wolkendorf <i>Biroul Parohial Vulcan/BV</i> pfarramt@kg-wolkendorf.ro
19/ June	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
19/ June	11:00	Petersberger Musiktage <i>Zilele Muzicii Sânpetru</i>	Gottesdienste mit Chormusik/ Konzert <i>Slujbe religioase cu muzică corală/ concert</i>	Petersberg <i>Sânpetru</i> 507190 Sânpetru	Ev. Pfarramt Petersberg <i>Biroul Parohial Sânpetru</i> www.petersberg.sitew.org

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
20/ June	19:00	Gesprächsrunde <i>Rundă de discuții</i>	Diskussionen über Kurzfile von Studenten zum Thema Roma <i>Discutarea unor filme realizate de studenți privind Romii</i>	Garten der Kirchenburg Hammersdorf <i>Grădina bisericii fortificate din Gușterița</i> 550270 Sibiu str. Maior Octavian Niță nr. 36	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> florentina.dragan@evang.ro
20/ June	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Glockenkonzert (aus USA) <i>Concert de clopote (din SUA)</i>	Kirchenkastell Mediasch <i>Castelul bisericesc Medias</i> 551019 Medias, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
21/ June	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
21/ June	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Ursula Philippi	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
24/ June	15:00 - 18:00	Fest <i>Serbare</i>	Blasifest <i>Serbare a comunității din Batoș</i>	Botsch <i>Batoș</i> 547085 Batoș jud. Mureș	Ev. Pfarramt Sächsisch Regen <i>Biroul Parohial Evangh. Reghin</i> pfarramt.reen@gmail.com
24/ June	16:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Johannisdorf <i>Biserica Evanghelică Sântioana</i> 547647 Sântioana jud. Mureș	johannes@halmen.org
25/ June		Transylvanian Brunch <i>Transylvanian Brunch</i>	Essen mit traditionellen und lokalen Speisen <i>Masă comună cu mâncăruri tradiționale și locale</i>	Wassid <i>Veseud</i> 557244 Veseud jud. Sibiu	Verein „My Transylvania“ <i>Asociația My Transylvania</i> www.mytransylvania.ro contact@mytransylvania.ro
25/ June	9:00	Bike&Like III	Kirchenburgen-Bizikel-Tour, Wettbewerb und Kultur <i>Turul bisericilor fortificate, concurs sportiv de ciclism și cultura</i>	Kirchenburgen Zeiden, Wolkendorf. Neustadt, Weidenbach, Zeiden <i>Codlea, Vulcan, Cristian, Ghimbav, Codlea</i>	Club Sportiv NoStress www.nostressthriathlon.ro mihai@nostressthriathlon.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
26/ June	9:00	Bike&Like III	Kirchenburgen-Bizikel-Tour, Wettbewerb und Kultur <i>Turul bisericilor fortificate, concurs sportiv de ciclism si cultura</i>	Kirchenburgen Zeiden, Heltsdorf, Honigberg, Zeiden <i>Codlea, Hălchiu, Hărman, Codlea</i>	Club Sportiv NoStress www.nostressthriathlon.ro mihai@nostressthriathlon.ro
26/ June	16:00	Musikalisches Kultuprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Trappold <i>Biserica Evanghelică Apold</i> 547040 Apold jud. Mureș	johannes@halmen.org
26/ June	18:00	Konzert Concert	Erstes Konzert der Musikfest- spiele „Musica Barcensis“ <i>Primul concert al festivalului muzical "Musica Barcensis"</i>	Ort noch nicht festgelegt <i>Locație nestabilă definitiv</i>	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și patrimoniu</i> office@forumarte.ro
26/ June	19:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
26/ June	18.00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
27/ June		Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Remus Henning	Ort noch nicht festgelegt <i>Locație nestabilă definitiv</i>	
28/ June	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
28/ June	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Steffen Schlandt	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
30/ June	12:00	Konzert <i>Concert</i>	Mittagskonzert des Blasorchesters „Salen Hornorkester“ (Norwegen) <i>Concert de prânz al orchestrei de suflători "Salen Hornorkester" (Norvegia)</i>	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
Juli					
Juli - August		Ausstellungen <i>Expoziții</i>	Ausstellungen von bildender Kunst und Fotografien <i>Expoziții de artă plastică și fotografie</i>	Kellinger Burg <i>Cetatea Câlnic</i> 517205 Câlnic jud. Alba	Internationales Kulturzentrum Cetatea Câlnic <i>Centrul Cultural Internațional Cetatea Câlnic</i> marpoacd@yahoo.com
02/ July	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ <i>Concert în cadrul festivalului muzical "Musica Barcensis"</i>	Ort noch nicht festgelegt <i>Locatie nestabilita definitiv</i>	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și patrimoniu</i> office@forumarte.ro
03/ July	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
03/ July	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Bartholomäer Konzertsommer (Musica Barcensis) <i>Vară concertantă la Bartolomeu (Musica Barcensis)</i>	Evangelische Kirche Bartholomä <i>Biserica Evanghelică Bartolomeu</i> 500051 Brașov, str. Lungă nr. 251	Evang. Pfarramt Bartholomä <i>Biroul Parohial Bartolomeu</i> bartholomae@evang.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
04.-08. Juli	16:00	SeniorInnenfreizeit <i>Întâlnire pt. persoane vârstnice</i>	Gespräche, Erfahrungsaustausch, Bibelarbeit zum Thema „Ist der Generationenkonflikt vermeidbar?“ <i>Dezbateri, schimb de experiență, studiu biblic referitor le tema: "Poate fi evitat conflictul între generații?"</i>	Elimheim Michelsberg <i>Casa de odihnă din Cisnădioara a Bisericii Evanghelice C.A. din România</i> 555301 Cisnădioara str. Konrad nr. 281 jud. Sibiu	Evangelische Kirche A.B. in Rumänien <i>Biserica Evanghelică C.A. din România</i> frauenarbeitro@gmail.com
04/ July	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
05/ July	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
05/ July	0:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Philipp Crozier	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
06/ July		Konzert <i>Concert</i>	Klavier und Gesang <i>Concert de pian și canto</i> Solist: Johann Marker (Niederlande/Olanda)	<i>Ort noch nicht festgelegt</i> <i>Locatie nestabilita definitiv</i>	
07/ July	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
09/ July	18:00	Konzert Concert	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ <i>Concert în cadrul festivalului muzical "Musica Barcensis"</i>	<i>Ort noch nicht festgelegt</i> <i>Locatie nestabilita definitiv</i>	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și patrimoniu</i> office@forumarte.ro
09/ July	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
10/ July	10:00	Empfang <i>Recepție</i>	Empfang von bike&like 2016 <i>Recepție organizată de bike&like 2016</i>	Pfarrhof Honigberg <i>Curtea parohială a Bisericii Evangh. Hăman</i> 507085 Hărman, str. Pieții nr. 1	Ev. Pfarramt Michelsberg <i>Biroul Parohial Cisnădioara</i> sc@cosoroaba.ro
10/ July	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Bartholomäer Konzertsommer (Musica Barcensis) <i>Vară concertantă la Bartolomeu (Musica Barcensis)</i>	Evangelische Kirche Bartholomä <i>Biserica Evanghelică Bartolomeu</i> 500051 Brașov, str. Lungă nr. 251	Evang. Pfarramt Bartholomä <i>Biroul Parohial Bartolomeu</i> bartholomae@evang.ro
10/ July	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Klavier- und Liederabend <i>Serată de pian și canto</i>	Predigerhaus Deutschweißkirch <i>Casa predicatorilor Viscri</i> 50739 Viscri nr. 52 jud. Brașov	Gerhild.dwk@gmail.com
10/ July	18.00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
11/ July	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert für Querflöte, Klarinette und Cello <i>Concert pentru flaut, clarinet și violoncel</i>	Kirchenkastell Mediasch <i>Castelul bisericesc Medias</i> 551019 Medias, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Medias</i> kastellmediasch@yahoo.de

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
12/ July	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> <i>Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
12/ July	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Jürg Leutert	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
12/ July	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert für Klavier und Gesang <i>Concert de pian și canto</i>	Evang. Pfarrhaus Birthälm <i>Casa parohială evanghelică Biertan</i> 557045 Biertan str. 1 Decembrie 1918 nr. 2	Ev. Bezirkskonsistorium Mediasch <i>Consistoriul Districtual Evangh.</i> <i>Mediaș</i> bezirkmediasch@yahoo.com
14/ July	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> <i>Brașov</i>
15/ July	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Klavier- und Lieder- abend <i>Serată de canto și pian</i>	Kirchenkastell Mediasch <i>Castelul bisericesc Medias</i> 551019 Medias, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	i.sani63@yahoo.de
16/ July	15:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri</i> <i>și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Arkeden <i>Biserica Evanghelică Archita</i> 547636 Archita jud. Mureș	johannes@halmen.org
16/ July	18:00	Konzert Concert	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ <i>Concert în cadrul festivalului</i> <i>muzical "Musica Barcensis"</i>	<i>Ort noch nicht festgelegt</i> <i>Locație nestabilă definitiv</i>	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și</i> <i>patrimoniu</i> office@forumarte.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
16/ July	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> Brașov info@biserica-neagră.ro
17/ July	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri</i> <i>și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
17/ July	19:00	Konzert Concert	Bartholomäer Konzertsommer (Musica Barcensis) <i>Vară concertantă la Bartolomeu</i> (Musica Barcensis)	Evangelische Kirche Bartholomä <i>Biserica Evanghelică Bartolomeu</i> 500051 Brașov, str. Lungă nr. 251	Evang. Pfarramt Bartholomä <i>Biroul Parohial Bartolomeu</i> bartholomae@evang.ro
18/ July	19:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
19/ July	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> Brașov info@biserica-neagră.ro
19/ July	18:00	Konzert Concert	Konzert für Orgel und Trompete <i>Concert pt. Orgă și trompetă</i> Solisten/Soliști: Christiane Werbs, Christian Packmohr	Stadtpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
21/ July	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> Brașov info@biserica-neagră.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
22.-23. Juli	16:00	Seminar der evangelischen Frauenarbeit <i>Seminar al Asociației de femei a Bisericii Evanghelice</i>	Brotbackseminar für siebenbürgisches Hausbrot und Spezialitäten <i>Seminar de panificație pentru pâine de casă și alte specialități transilvane</i>	Pfarrhaus der Evangelischen Kirche Reichsdorf <i>Casa parohială a Bisericii Evanghelice Richiș</i> 557047 Richiș jud. Sibiu	Evangelische Kirche A.B. in Rumänien <i>Biserica Evanghelică C.A. din România</i> frauenarbeitro@gmail.com
23/ July	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
23/ July	18:00	Konzert Concert	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ <i>Concert în cadrul festivalului muzical "Musica Barcensis"</i>	Petersberg <i>Sânpetru</i> 507190 Sânpetru	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și patrimoniu</i> office@forumarte.ro
24/ July	16:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Trappold <i>Biserica Evanghelică Apold</i> 547040 Apold jud. Mureș	johannes@halmen.org
24/ July	17:00	Musikalische Spaziergänge I <i>Plimbări muzicale I</i>	Konzert „Baroque Ensemble Transilvania“ und anschließende Gemeinschaft am Pfarrhof mit Hanklich <i>Concert "Baroque Ensemble Transilvania" și întâlnire în curtea parohială cu hencleș</i>	Dorfkirche Michelsberg <i>Biserica Evanghelică Cisnădioara</i> 555301 Cisnădioara, nr. 50 jud. Sibiu	Klaus Philippi Klaus.Philippi@web.de www.michelsberger-spaziergänge.evangel.ro
24/ July	19:00	Konzert Concert	Bartholomäer Konzertsommer (Musica Barcensis) <i>Vară concertantă la Bartolomeu</i>	Evangelische Kirche Bartholomä <i>Biserica Evanghelică Bartolomeu</i> 500051 Brașov, str. Lungă nr. 251	Evang. Pfarramt Bartholomä <i>Biroul Parohial Bartolomeu</i> bartholomae@evang.ro
24/ July	18.00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz	johannes@halmen.org

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
25. Juli - 10. September Mo.-Fr. <i>25 iulie - 10 septembrie luni - vineri</i>	10:00 - 17:00	Antiquariat <i>Anticariat</i>		Terassensaal im Begegnungs- und Kulturzentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură Friedrich Teutsch</i> 550179 Sibiu, str. Mitropoliei nr. 30	Begegnungs- und Kultur-zentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură Friedrich Teutsch</i> www.teutsch.ro teutsch.museum@gmail.com
25/ July	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert für Sopran und Orgel <i>Concert pentru sopran și orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
26/ July	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
26/ July	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Wolfram Hoppe	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
28/ July	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
30. Juli - 15. Oktober <i>30 iulie - 15 octombrie</i>	18:00	„Tristan Tsara und die andere Moderne: 100 Jahre Dadaismus“ <i>"Tristan Tsarea și celălalt modernism: 110 de ani curent Dadaist"</i>	Vernissage der Ausstellung in den neuen Ausstellungs- räumen von Michelsberg <i>Vernisajul expoziției în noile spații expoziționale din Cisnădioara</i>	Ehemalige Schule Michelsberg <i>Fosta școală Cisnădioara</i> 555301 Cisnădioara, Piața Goccelinus jud. Sibiu	Evang. Pfarramt Michelsberg <i>Biroul Parohial Cisnădioara</i> sc@cosoroaba.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
30/ July	18:00	Konzert Concert	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ Concert în cadrul festivalului muzical "Musica Barcensis"	Ort noch nicht festgelegt Locatie nestabilita definitiv	Stiftung für Kultur und Kulturgut Fundația pentru Cultură și patrimoniu office@forumarte.ro
30/ July	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert Concert de orgă	Schwarze Kirche Kronstadt Biserica Neagră Brașov 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov info@biserica-neagră.ro
30/ July		Transylvanian Brunch <i>Transylvanian Brunch</i>	Essen mit traditionellen und lokalen Speisen Masă comună cu mâncăruri tradiționale și locale	Hundertbücheln Mobile 557106 Mobile jud. Sibiu	Verein „My Transylvania“ Asociația My Transylvania www.mytransylvania.ro contact@mytransylvania.ro
31/ July	17:00	Musikalische Spaziergänge II <i>Plimbări muzicale II</i>	Kinderkonzert mit Ursula Philippi und anschließende Gemeinschaft am Pfarrhof mit Hanklich Concert de copii cu Ursula Philippi și întâlnire în curtea parohială cu hencleș	Dorfkirche Michelsberg Biserica Evanghelică Cisnădioara 555301 Cisnădioara, nr. 50 jud. Sibiu	Klaus Philippi Klaus.Philippi@web.de www.michelsberger-spaziergänge.evangel.ro
31/ July	19:00	Konzert Concert	Bartholomäer Konzertsommer (Musica Barcensis) Vară concertantă la Bartolomeu (Musica Barcensis)	Evangelische Kirche Bartholomä Biserica Evanghelică Bartolomeu 500051 Brașov, str. Lungă nr. 251	Evang. Pfarramt Bartholomä Biroul Parohial Bartolomeu bartholomae@evangel.ro
August					
August		Kellinger Sachsentreffen <i>Întâlnire a sașilor originari din Câlnic</i>			
02/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert Concert de orgă Solist: Noemi Miklos	Stadpfarrkirche Hermannstadt Biserica Evanghelică Sibiu 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt Biroul Parohial Evangh. Sibiu hermannstadt@evangel.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
04/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> <i>Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
04/ August		Konzert Concert	Konzert des Donaujugend- orchesters <i>Concert al Orchestrei Tineretului</i> <i>Dunărean</i>	Evangelische Kirche Fogarasch <i>Biserica Evanghelică Făgăraș</i> 505200 Făgăraș str. Republicii 16 jud. Brașov	Evang. Pfarramt Fogarasch <i>Biroul Parohial Evanghelic</i> <i>Făgăraș</i> 0269 211994
06/ August	10:00	Brenndörfer Treffen <i>Întâlnire a sașilor originari din</i> <i>Bod</i>	Dankgottesdienst zur Renovie- rung der Kirche, Einweihung des Heldendenkmals, Gemeindefest, Tanzunterhaltung <i>Slujbă de recunoștință pentru</i> <i>renovarea bisericii, sfințirea</i> <i>monumentului eroilor, serbare a</i> <i>comunității din Bod, dans</i>	Brenndorf <i>Bod</i> 507015 Bod jud. Brașov	Ev. Pfarramt Petersberg <i>Biroul Parohial Sânpetru</i> www.petersberg.sitew.org
06/ August	17:00	Sächsischer Wettbewerb, III. Auflage <i>Concurs săsesc, ediția a III-a</i>	Sächsische Sprache und Traditionen im Fokus <i>Limbă și tradiție săsească în</i> <i>focus</i>	Evangelischer Pfarrhof Michelsberg <i>Curtea parohială Cisnădioara</i> 555301 Cisnădioara, nr 45 jud. Sibiu	Evang. Pfarramt Michelsberg <i>Biroul Parohial Cisnădioara</i> sc@cosoroaba.ro
06/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> <i>Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
06/ August	18:00	Konzert Concert	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ <i>Concert în cadrul festivalului</i> <i>muzical "Musica Barcensis"</i>	<i>Ort noch nicht festgelegt</i> <i>Locație nestabilită definitiv</i>	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și</i> <i>patrimoniu</i> office@forumarte.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
06.-07. August	10:00	Heimattreffen in Kleinschelken <i>Întâlnire a sașilor originari din Șeica mică</i>		Kirchenburg Kleinschelken <i>Biserica fortificata Seica Mica</i> 557255 Șeica Mică jud. Sibiu	Anmeldung erforderlich! <i>Înscriere prealabilă obligatorie!</i> www.kleinschelken.de
07/ August	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri</i> <i>și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
07/ August	17:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert in der Konzertreihe „Diletto Musicale“ (Musica Barcensis) <i>Concert în cadrul ciclului</i> <i>"Diletto musicale" (Musica</i> <i>Barcensis)</i>	Evangelische Kirche Tartlau <i>Biserica Evanghelică Prejmer</i> 507165 Prejmer jud. Brașov	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și</i> <i>patrimoniu</i> office@forumarte.ro
07/ August	17:00	Musikalische Spaziergänge III <i>Plimbări muzicale III</i>	Konzert „Trio Jubilate“ und anschließende Gemeinschaft am Pfarrhof mit Hanklich <i>Concert "Trio Jubilate" și</i> <i>întâlnire în curtea parohială</i> <i>cu hencleș</i>	Dorfkirche Michelsberg <i>Biserica Evanghelică Cisnădioara</i> 555301 Cisnădioara, nr. 50 jud. Sibiu	Klaus Philippi Klaus.Philippi@web.de www.michelsberger- spaziergänge.evang.ro
07/ August	18:00	Fest <i>Serbare</i>	Sommerfest <i>Serbare verii</i>	Kirchenburg BIRTHÄLM <i>Biserica fortificată Biertan</i> 557045 Biertan str. 1 Decembrie 1918 nr. 2	Ev. Bezirkskonsistorium Mediasch <i>Consistoriul Districtual Evangh.</i> <i>Mediaș</i> bezirkmediasch@yahoo.com
08/ August	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
09/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert Concert de orgă	Schwarze Kirche Kronstadt Biserica Neagră Brașov 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov info@biserica-neagră.ro
09/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert Concert de orgă Solist: Luisa Rappa	Stadpfarrkirche Hermannstadt Biserica Evanghelică Sibiu 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt Biroul Parohial Evangh. Sibiu hermannstadt@evang.ro
10/ August		Haferlandwoche Săptămâna Haferland	Kulturell-völkische Veranstaltung in Meschendorf Manifestare cultural-populară la Meșendorf	Meschendorf Meșendorf 507037 Meșendorf jud. Brașov	Michael Schmidt Stiftung Fundația Michael Schmidt www.haferland.ro
11/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert Concert de orgă	Schwarze Kirche Kronstadt Biserica Neagră Brașov 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov info@biserica-neagră.ro
11/ August		Haferlandwoche Săptămâna Haferland	Kulturtag Deutschweißkirch - Traditionelles Mittagessen in der Pfarrhofscheune - Konzert in der Ev. Kirche - Lagerfeuer am Abend mit Speckbraten auf dem Dorfhügel Zi a culturii la Viscri – Masă de prânz tradițională în șura curții parohiale – Concert în Biserica Evanghelică – Foc de tabără	Deutsch Weißkirch Viscri 507039 Viscri jud. Brașov	Michael Schmidt Stiftung Fundația Michael Schmidt www.haferland.ro
August		Haferlandwoche Săptămâna Haferland	Kulturell-völkische Veranstaltung in Keisd Manifestare cultural-populară la Saschiz	Keisd Saschiz 547510 Saschiz jud. Brașov	Michael Schmidt Stiftung Fundația Michael Schmidt www.haferland.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
12-14/August		Heimattreffen in Hundertbücheln <i>Întâlnire a sașilor originari din Movile</i>		Movile <i>Hundertbücheln</i> 557106 Movile jud. Sibiu	HOG Hunderbücheln orendt@freenet.de
13/ August	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
13/ August	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ <i>Concert în cadrul festivalului muzical "Musica Barcensis"</i>	<i>Ort noch nicht festgelegt Locație nestabilită definitiv</i>	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și patrimoniu</i> office@forumarte.ro
13/ August		Haferlandwoche <i>Săptămâna Haferland</i>	Kulturell-heimatliche Veranstaltung in Radeln <i>Manifestare cultural-populară la Rodeș</i>	Radeln <i>Rodeș</i> 507038 Rodeș jud. Brașov	Michael Schmidt Stiftung <i>Fundația Michael Schmidt</i> www.haferland.ro
13-14/August	12:00 (13)	Heimattreffen in Bekokten <i>Întâlnire a sașilor originari din Barcut</i>		Barcut <i>Bekokten</i> 507216 Barcut jud. Brasov	HOG Bekokten horst.porkolab@gmx.de
14/ August	11:00	Einweihung <i>Sfințire</i>	Einweihung der restaurierten Orgel in der Evangelischen Kirche Stolzenburg <i>Sfințirea orgii restaurate din Biserica Evangelică Slimnic</i>	Evangelische Kirche Stolzenburg <i>Biserica Evanghelică Slimnic</i> 557240 Slimnic jud. Sibiu	Landeskonsistorium der Ev. Kirche A.B. in Rumänien <i>Consistoriul Superior al Bisericii Evangelice C.A. din România</i> musikwart@evang.ro
14/ August	17:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert an der restaurierten Orgel der Evangelischen Kirche Stolzenburg <i>Concert de orgă la orga restaurată din Biserica Evanghelică Slimnic</i>	Evangelische Kirche Stolzenburg <i>Biserica Evanghelică Slimnic</i> 557240 Slimnic jud. Sibiu	Landeskonsistorium der Ev. Kirche A.B. in Rumänien <i>Consistoriul Superior al Bisericii Evangelice C.A. din România</i> musikwart@evang.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
14/ August	17:00	Konzert Concert	Konzert in der Konzertreihe „Diletto Musicale“ (Musica Barcensis) <i>Concert în cadrul ciclului "Diletto musicale" (Musica Barcensis)</i>	Evangelische Kirche Tartlau <i>Biserica Evanghelică Prejmer</i> 507165 Prejmer jud. Brașov	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și patrimoniu</i> office@forumarte.ro
14/ August	17:00	Musikalische Spaziergänge IV <i>Plimbări muzicale IV</i>	Konzert mit Bachs „Goldberg-Variationen“ und anschließende Gemeinschaft am Pfarrhof mit Hanklich <i>Concert cu variațiunile "Goldberg" de J.S. Bach și întâlnire în curtea parohială cu hencleș</i>	Dorfkirche Michelsberg <i>Biserica Evanghelică Csnădioara</i> 555301 Csnădioara, nr. 50 jud. Sibiu	Klaus Philippi Klaus.Philippi@web.de www.michelsberger-spaziergänge.evangel.ro
14/ August	18.00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
14/ August	12:00	Fest <i>Serbare</i>	Gemeindefest Bekokten <i>Serbare a comunității evanghelice Bărcut</i>	Bekokten <i>Bărcut</i> 507216 Bărcut jud. Brașov	Ev. Pfarramt Fogarasch <i>Oficiul Parohial Făgăraș</i> 0268 211994
14/ August		Waldtheater <i>Teatru</i>		Seligstadt <i>Seliștat</i> 507219 Seliștat jud. Brașov	Ev. Pfarramt Fogarasch <i>Oficiul Parohial Făgăraș</i> 0268 211994
14/ August		Haferlandwoche <i>Săptămâna Haferland</i>	Kulturell-heimatliche Veranstaltung in Deutsch Kreuz <i>Manifestare cultural-populară la Criț</i>	Deutsch Kreuz <i>Criț</i> 507036 Criț jud. Brașov	Michael Schmidt Stiftung <i>Fundația Michael Schmidt</i> www.haferland.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
15/ August	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
15/ August		Haferlandwoche <i>Săptămâna Haferland</i>	Kulturell-heimatliche Veranstaltung in Kloosdorf <i>Manifestare cultural-populară la Cloașterf</i>	Kloosdorf <i>Cloașterf</i> 547511 Cloașterf jud. Mureș	Michael Schmidt Stiftung <i>Fundația Michael Schmidt</i> www.haferland.ro
16/ August	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
16/ August	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Rolf Schönstedt	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
16/ August		Haferlandwoche <i>Săptămâna Haferland</i>	Kulturell-heimatliche Veranstaltung in Reps <i>Manifestare cultural-populară la Rupea</i>	Reps <i>Rupea</i> 505500 Rupea jud. Brașov	Michael Schmidt Stiftung <i>Fundația Michael Schmidt</i> www.haferland.ro
18/ August	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
19/ August	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
20/ August	15:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Arkeden <i>Biserica Evanghelică Archita</i> 547636 Archita jud. Mureș	johannes@halmen.org

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
20/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> <i>Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
20/ August	18:00	Konzert Concert	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ <i>Concert în cadrul festivalului</i> <i>muzical "Musica Barcensis"</i>	<i>Ort noch nicht festgelegt</i> <i>Locatie nestabilita definitiv</i>	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și</i> <i>patrimoniu</i> office@forumarte.ro
21/ August	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri</i> <i>și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
21/ August	17:00	Konzert Concert	Konzert in der Konzertreihe „Diletto Musicale“ (Musica Barcensis) <i>Concert în cadrul ciclului</i> <i>"Diletto musicale" (Musica</i> <i>Barcensis)</i>	Evangelische Kirche Tartlau <i>Biserica Evanghelică Prejmer</i> 507165 Prejmer jud. Brașov	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și</i> <i>patrimoniu</i> office@forumarte.ro
21/ August	17:00	Musikalische Spaziergänge V <i>Plimbări muzicale V</i>	Konzert Benjamin Britten, W.A. Mozart u.a. und anschließende Gemeinschaft am Pfarrhof mit Hanklich <i>Concert Benjamin Britten,</i> <i>W.A. Mozart, etc. și întâlnire</i> <i>în curtea parohială cu hencleș</i>	Dorfkirche Michelsberg <i>Biserica Evanghelică Cisnădioara</i> 555301 Cisnădioara, nr. 50 jud. Sibiu	Klaus Philippi Klaus.Philippi@web.de www.michelsberger- spaziergänge.evangel.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
21.-24. August		Intergenerative Theaterwerkstatt <i>Workshop intergenerativ de teatru</i>	Religion und Theater - Gemeinschaftsbildung durch szenisches Spiel <i>Religie și teatru - formarea unui colectiv prin joc scenic</i>	Ferienhaus der Ev. Kirchengemeinde Bukarest in Techirghiol <i>Casa de vacanță a Parohiei Evanghelice București</i> 906100 Techirghiol, str. Aurel Vlaicu nr. 4 jud. Constanța	Evangelische Kirche A.B. in Rumänien <i>Biserica Evanghelică C.A. din România</i> frauenarbeitro@gmail.com
22/ August	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
23/ August	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
23/ August	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Konzert des Ensembles Descouvertes (Kammermusik) <i>Concert al ansamblului Descouvertes (muzică de cameră)</i>	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
25/ August	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
25/ August		Manege frei für „Circus Danubii“ <i>Reprezentății "Circus Danubii"</i>		Bekokten <i>Bărcut</i> 507216 Bărcut jud. Brașov	Ev. Pfarramt Fogarasch <i>Oficiul Parohial Făgăraș</i> 0268 211994

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
27/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre</i> Brașov info@biserica-neagră.ro
27/ August	18:00	Konzert Concert	Konzert der Musikfestpiele „Musica Barcensis“ <i>Concert în cadrul festivalului</i> <i>muzical "Musica Barcensis"</i>	<i>Ort noch nicht festgelegt</i> <i>Locatie nestabilita definitiv</i>	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și</i> <i>patrimoniu</i> office@forumarte.ro
27/ August		Transilvanian Brunch <i>Transilvanian Brunch</i>	Essen mit traditionellen und lokalen Speisen <i>Masă comună cu mâncăruri</i> <i>tradiționale și locale</i>	Großschenk <i>Cincu</i> 507045 Cincu jud. Brașov	Verein „My Transylvania“ <i>Asociația My Transylvania</i> www.mytransylvania.ro contact@mytransylvania.ro
28/ August	16:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri</i> <i>și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Trappold <i>Biserica Evanghelică Apold</i> 547040 Apold jud. Mureș	johannes@halmen.org
28/ August	17:00	Konzert Concert	Konzert in der Konzertreihe „Diletto Musicale“ (Musica Barcensis) <i>Concert în cadrul ciclului</i> <i>"Diletto musicale" (Musica</i>	Evangelische Kirche Tartlau <i>Biserica Evanghelică Prejmer</i> 507165 Prejmer jud. Brașov	Stiftung für Kultur und Kulturgut <i>Fundația pentru Cultură și</i> <i>patrimoniu</i> office@forumarte.ro
28/ August	18.00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
28/ August	Nach- mittag după masă	Konzert Concert	Kleines Orgekonzert <i>Mic concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Deutschweißkirch <i>Biserica Evanghelică Viscri</i> 507039 Viscri jud. Brașov	Gerhild.dwk@gmail.com

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
29/ August	17:00	Musikalische Spaziergänge VI <i>Plimbări muzicale VI</i>	Konzert Ensemble Decouvertes/ Freiburg und anschließende Gemeinschaft am Pfarrhof mit Hanklich <i>Concert Decouvertes/ Freiburg și întâlnire în curtea parohială cu hencleș</i>	Dorfkirche Michelsberg <i>Biserica Evanghelică Cisnădioara</i> 555301 Cisnădioara, nr. 50 jud. Sibiu	Klaus Philippi Klaus.Philippi@web.de www.michelsberger- spaziergänge.evangel.ro
30/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
30/ August	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Victor Rădulescu	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evangel.ro
September					
01/ September		Konzert Concert	Konzert mit dem Leipziger Kammerchor „de(r) Chor“ und Orchester <i>Concert cu corul de cameră "de(r) Chor" și orchestră din Leipzig</i>	Ort noch nicht festgelegt <i>Locatie nestabilita definitiv</i>	Evang. Pfarramt Fogarasch <i>Biroul Parohial Evanghelic Făgăraș</i> 0269 211994
05/ September	19:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
06/ September	18:00	Konzert Concert	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
06/ September	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Martin Schmeding	Stadtpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
06.-09. Sept.		Musiktage mit Edith Toth <i>Zile muzicale cu Edith Toth</i>		Kirkenkastell Mediasch <i>Castelul bisericesc Medias</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	ediththoth@yahoo.com
08.-10.Sept.		Evangelischer Jugendtag <i>Zi a tineretului evanghelic</i>		Evangelische Kirche Holzmengen <i>Biserica Evanghelică Hosman</i> 557168 Hosman jud. Sibiu	http://jugendarbeit.evang.ro
11/ September	10:00 - 18:00	European Heritage Days	Sonderführung und freier Eintritt in die Burg <i>Ghidaje speciale și intrare liberă în cetate</i>	Michelsberger Burg <i>Cetatea din Csnădioara</i> 555301 Csnădioara jud. Sibiu	Evang. Pfarramt Michelsberg <i>Biroul Parohial Csnădioara</i> sc@cosoroaba.ro
11/ September	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
12/ September	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
13/ September	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus- gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
13/ September	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Wilhelm Schmidts	Stadtpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
17/ September	15:00	Musikalisches Kultuprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Arkeden <i>Biserica Evanghelică Archita</i> 547636 Archita jud. Mureș	johannes@halmen.org
18/ September	10:00	Musikalisches Kultuprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
18/ September	11:00	Fest <i>Serbare</i>	Matthiasfest nach dem Evang. Gottesdienst in Rosenau <i>Serbarea Sf. Matei după slujba religioasă din Biserica Evanghelică Râșnov</i>	Kirchhof und Marktplatz Rosenau <i>Curtea parohială și piața centrală din Râșnov</i> 505400 Râșnov, str. Izvorului nr. 3 jud. Brașov	Ev. Pfarramt Rosenau <i>Biroul Parohial Râșnov</i> 0268 546980
20/ September	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
20/ September	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i> Solist: Brita Falch Leutert	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
24/ September		Jährliches Sachsentreffen <i>Intalnirea anuala a sasilor din Transilvania</i>		Sächsisch Regen <i>Reghin</i> 545300 Reghin jud. Mureș	Siebenbürgenforum <i>Forumul Democrat al Germanilor din Transilvania</i> www.siebenbuergenforum.ro
24/ September		Transilvanian Brunch <i>Transilvanian Brunch</i>	Essen mit traditionellen und lokalen Speisen <i>Masă comună cu mâncăruri tradiționale și locale</i>	Reichesdorf <i>Richiș</i> 557047 Richiș jud. Sibiu	Verein „My Transylvania“ <i>Asociația My Transylvania</i> www.mytransylvania.ro contact@mytransylvania.ro
25/ September	10:00 - 15:00	Fest <i>Serbare</i>	Gemeindefest zur Turm-einweihung in Obereidisch <i>Serbare a comunității din Idecu de Sus cu ocazia sfințirii turnului</i>	Obereidisch <i>Idecu de Sus</i> 547362 Idecu de Sus jud. Mureș	Ev. Pfarramt Sächsisch Regen <i>Biroul Parohial Evangh. Reghin</i> pfarramt.reen@gmail.com

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
25/ September	16:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Trappold <i>Biserica Evanghelică Apold</i> 547040 Apold jud. Mureș	johannes@halmen.org
25/ September	18.00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Keisd <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
27/ September	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Letztes Konzert des Orgelsommers u. erstes Konzert der Musikfestspiele „Musica Coronensis“ <i>Ultimul concert de orgă al verii și primul concert în cadrul festivalului muzical "Musica Coronensis"</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
27/ September		Konzerte <i>Concerte</i>	Konzerte der Musikfestspiele „Musica Coronensis“ <i>Concerte în cadrul festivalului "Musica Coronensis"</i>	<i>Ort noch nicht festgelegt</i> <i>Locație nestabilită definitiv</i>	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
Oktober					
15/ October		"12 Apfelbäumchen für ein klares Wort" <i>"12 merișori pentru un cuvânt deschis"</i>	500 Jahre lutherischen Reformation <i>500 ani de la reforma luterana</i>	Thorenburg <i>Turda</i>	Evangelisches Bischofsamt <i>Episcopia Evanghelică Sibiu</i> ekr.bischofsamt@evang.ro
15/ October	15:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Arkeden <i>Biserica Evanghelică Archita</i> 547636 Archita jud. Mureș	johannes@halmen.org

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
16/ October	10:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Keisid <i>Biserica Evanghelică Saschiz</i> 547510 Saschiz jud. Mureș	johannes@halmen.org
17/ October	19:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Evangelische Kirche Mediasch <i>Biserica Evanghelică Mediaș</i> 551019 Mediaș, Piața Castelului nr. 2 jud. Sibiu	Ev. Pfarramt Mediasch <i>Biroul Parohial Mediaș</i> kastellmediasch@yahoo.de
21/ October	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Requiem v. Alfred Schnittke aufgeführt von der Kantorei St. Johannis, Hamburg Requiem de Alfred Schnittke interpretat de corul bisericii St. Johannis, Hamburg	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro
20. - 22. Oktober		Tagung und Ausstellung zum Thema REFORMATIO TRANSILVANIAE <i>Conferință și expoziție cu tema REFORMATIO TRANSILVANIAE</i>		Terassensaal im Begegnungs- und Kulturzentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură Friedrich Teutsch</i> 550179 Sibiu, str. Mitropoliei nr. 30	Begegnungs- und Kultur-zentrum Friedrich Teutsch <i>Casa de dialog și cultură Friedrich Teutsch</i> www.teutsch.ro teutsch.museum@gmail.com
23/ October	16:00	Auf Luthers Spuren <i>Pe urmele lui Luther</i>	Reformationsgottesdienst mit Musical <i>Slujbă religioasă dedicată reformei, cuprinzând un Musical</i>	Petersberg <i>Sânpetru</i> 507190 Sânpetru	Ev. Pfarramt Petersberg <i>Biroul Parohial Sânpetru</i> www.petersberg.sitew.org
23/ October	16:00	Musikalisches Kulturprogramm <i>Program muzical-cultural</i>	Pilgern im Land des Segens: Orte und Worte der Inspiration <i>Pelerinaj în țara bincuvântată: locuri și cuvinte de inspirație</i>	Evangelische Kirche Trappold <i>Biserica Evanghelică Apold</i> 547040 Apold jud. Mureș	johannes@halmen.org
28/ October	18:00	Konzert <i>Concert</i>	Orgelkonzert <i>Concert de orgă</i>	Stadpfarrkirche Hermannstadt <i>Biserica Evanghelică Sibiu</i> 550182 Sibiu	Ev. Pfarramt Hermannstadt <i>Biroul Parohial Evangh. Sibiu</i> hermannstadt@evang.ro

Datum <i>Data</i>	Uhrzeit <i>Ora</i>	Veranstaltung <i>Eveniment</i>	Beschreibung <i>Descriere</i>	Veranstaltungsort <i>Loc de desfășurare</i>	Weitere Informationen <i>Alte informații</i>
30/ October	10:00	Gottesdienst <i>Slujbă religioasă</i>	Gottesdienst zum Reformationsfest <i>Slujbă religioasă cu ocazia zilei reformei</i>	Schwarze Kirche Kronstadt <i>Biserica Neagră Brașov</i> 500025 Brașov, Curtea Honterus	Evang. Pfarramt der Honterus-gemeinde Kronstadt <i>Biroul Parohial al Bisericii Negre Brașov</i> info@biserica-neagră.ro
31/ October	17:00	Sächsischer Gottesdienst <i>Slujbă religioasă în limba săsească</i>	Reformationsgottesdienst mit anschließendem „Evangelischen Speck“ <i>Slujbă religioasă cu ocazia Zilei Reformei urmată de o degustare de "tochitură evanghelică"</i>	Dorfkirche Michelsberg <i>Biserica Evanghelică Cisnădioara</i> 555301 Cisnădioara, nr. 50 jud. Sibiu	Evang. Pfarramt Michelsberg <i>Biroul Parohial Cisnădioara</i> sc@cosoroaba.ro